

II

(Muut kuin lainsäätämisyksikössä hyväksyttävät säädökset)

KANSAINVÄLISET SOPIMUKSET

NEUVOSTON PÄÄTÖS,

annettu 16 päivänä joulukuuta 2013,

Euroopan unionin ja Marokon kuningaskunnan välisessä kalastuskumppanuussopimuksessa määrättyjen kalastusmahdollisuuksien ja taloudellisen korvauksen vahvistamista koskevan Euroopan unionin ja Marokon kuningaskunnan välisen pöytäkirjan tekemisestä Euroopan unionin puolesta

(2013/785/EU)

EUROOPAN UNIONIN NEUVOSTO, joka

ottaa huomioon Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen ja erityisesti sen 43 artiklan yhdessä sen 218 artiklan 6 kohdan a alakohdan ja 7 kohdan kanssa,

ottaa huomioon Euroopan komission ehdotuksen,

ottaa huomioon Euroopan parlamentin hyväksynnän,

sekä katsoo seuraavaa:

(1) Neuvosto on 22 päivänä toukokuuta 2006 hyväksynyt asetuksella (EY) N:o 764/2006 ⁽¹⁾ Euroopan yhteisön ja Marokon kuningaskunnan välisen kalastuskumppanuussopimuksen, jäljempänä 'kumppanuussopimus', tekemisestä ⁽²⁾.

(2) Unioni on neuvotellut Marokon kuningaskunnan kanssa uuden pöytäkirjan, jossa unionin aluksille myönnetään kalastusmahdollisuuksia Marokon kuningaskunnan suvereniteettiin tai lainkäyttövaltaan kalastuksen osalta kuuluvilla vesillä.

(3) Neuvosto on päätöksellä 2013/720/EU ⁽³⁾ antanut luvan allekirjoittaa tämän pöytäkirjan sillä varauksella, että sen tekeminen saatetaan päätökseen.

(4) On unionin edun mukaista panna täytäntöön kumppanuussopimus pöytäkirjalla, jossa vahvistetaan kalastusmahdollisuudet ja niihin liittyvä taloudellinen korvaus

sekä määritellään edellytykset, joilla edistetään vastuullista ja kestävä kalastusta Marokon kuningaskunnan kalastusalueella. Mainittu pöytäkirja olisi hyväksyttävä unionin puolesta.

(5) Kumppanuussopimuksella on perustettu sekakomitea, jonka tehtävänä on valvoa tämän sopimuksen soveltamista. Pöytäkirjan mukaisesti sekakomitea voi liittää hyväksyä tiettyjä pöytäkirjaan tehtäviä muutoksia. Näiden muutosten hyväksymisen helpottamiseksi on aiheellista valtuuttaa Euroopan komissio tietyn edellytyksin hyväksymään ne noudattaen yksinkertaistettua menettelyä,

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN PÄÄTÖKSEN:

1 artikla

Hyväksytään unionin puolesta Euroopan unionin ja Marokon kuningaskunnan välisessä kalastuskumppanuussopimuksessa määrättyjen kalastusmahdollisuuksien ja taloudellisen korvauksen vahvistamista koskeva Euroopan unionin ja Marokon kuningaskunnan välinen pöytäkirja, jäljempänä 'pöytäkirja' ⁽⁴⁾.

2 artikla

Neuvoston puheenjohtaja tekee pöytäkirjan 12 artiklassa määrätyn ilmoituksen unionin puolesta.

3 artikla

Valtuutetaan Euroopan komissio liitteessä esitettyjen säännösten ja edellytysten mukaisesti hyväksymään unionin puolesta muutokset, jotka sekakomiteassa tehdään pöytäkirjaan.

⁽¹⁾ EUVL L 141, 29.5.2006, s. 4.

⁽²⁾ Neuvoston asetus (EY) N:o 764/2006, annettu 22 päivänä toukokuuta 2006, Euroopan yhteisön ja Marokon kuningaskunnan välisen kalastuskumppanuussopimuksen tekemisestä (EUVL L 141, 29.5.2006, s. 1).

⁽³⁾ EUVL L 328, 7.12.2013, s. 1.

⁽⁴⁾ Pöytäkirja on julkaistu virallisen lehden numerossa EUVL L 328, 7.12.2013, s. 2 yhdessä sen allekirjoittamista koskevan päätöksen kanssa.

4 artikla

Tämä päätös tulee voimaan päivänä, jona se hyväksytään.

Tehty Brysselissä 16 päivänä joulukuuta 2013.

Neuvoston puolesta

Puheenjohtaja

V. JUKNA

LIITE

Unionin kannan esittämistä sekakomiteassa koskevan valtuutuksen soveltamisala ja siihen sovellettava menettely

- 1) Komissio valtuutetaan neuvottelemaan Marokon kuningaskunnan kanssa ja edellyttäen, että se on tarpeen ja että se noudattaa tämän liitteen 3 kohtaa, sopimaan pöytäkirjaan tehtävistä muutoksista, jotka koskevat seuraavia kysymyksiä:
 - a) kalastusmahdollisuuksien tarkistaminen pöytäkirjan 5 artiklan 1 kohdan mukaisesti;
 - b) päätös pöytäkirjan 6 artiklan mukaisen alakohtaisen tuen yksityiskohtaisista säännöistä;
 - c) tekniset erittelyt ja yksityiskohtaiset säännöt, jotka kuuluvat sekakomitean toimivaltaan pöytäkirjan liitteen mukaisesti.
- 2) Kumppanuussopimuksella perustetussa sekakomiteassa unioni
 - a) pyrkii saavuttamaan yhteisen kalastuspolitiikan puitteissa asetetut unionin tavoitteet,
 - b) noudattaa yhteisen kalastuspolitiikan ulkoista ulottuvuutta koskevasta komission tiedonannosta 19 päivänä maaliskuuta 2012 annettuja neuvoston päätelmiä,
 - c) edistää kantoja, jotka ovat sopusoinnussa alueellisten kalastusjärjestöjen hyväksymien asiaankuuluvien sääntöjen kanssa.
- 3) Kun sekakomitean kokouksessa on määrä hyväksyä 1 kohdassa tarkoitettuja pöytäkirjaan tehtäviä muutoksia koskeva päätös, on toteutettava tarvittavat toimet, jotta unionin puolesta esitettävässä kannassa otetaan huomioon viimeisimmät tilastolliset, biologiset ja muut asiaankuuluvat komissiolle toimitetut tiedot.

Tätä varten ja näiden tietojen pohjalta komission yksiköt toimittavat neuvostolle tai sen valmisteluelimille käsiteltäväksi ja hyväksyttäväksi riittävän ajoissa ennen sekakomitean asianomaista kokousta valmistelevan asiakirjan, jossa esitetään suunnitellun unionin kannan yksityiskohdat.

Siltä osin kuin on kyse 1 kohdan a alakohdassa tarkoitetuista kysymyksistä, neuvosto hyväksyy suunnitellun unionin kannan määräenemmistöllä. Muissa tapauksissa valmistelevalle asiakirjassa suunniteltu unionin kanta katsotaan hyväksytyksi, jollei jäsenvaltioiden määrävähemmistö vastusta sitä neuvoston valmisteluelimen kokouksessa tai 20 päivän kuluessa valmistelevalle asiakirjan vastaanottamisesta sen mukaan, kumpi näistä tapahtuu aikaisemmin. Jos tällainen vastustaminen esitetään, asia saatetaan neuvoston käsiteltäväksi.

Jos myöhempien kokousten kuluessa, mukaan lukien paikan päällä järjestettävät kokoukset, on mahdotonta päästä yhteisymmärrykseen, siitä että unionin kannassa otetaan huomioon uusia seikkoja, asia siirretään neuvoston tai sen valmisteluelinten käsiteltäväksi.

Komissiota kehoitetaan toteuttamaan hyvissä ajoin kaikki sekakomitean päätöksen noudattamisen edellyttämät toimet, mukaan lukien tarvittaessa asianomaisen päätöksen julkaiseminen *Euroopan unionin virallisessa lehdessä* ja tämän päätöksen täytäntöönpanon mahdollisesti edellyttämien ehdotusten toimittaminen.